

Niveau 3

| | |
|---|----|
| a) Personnel administratif : | |
| Commis..... | 13 |
| c) Personnel de maîtrise, de métier et de service : | |
| Chef d'atelier..... | 1 |
| Ouvrier spécialiste..... | 2 |
| <hr/> | |
| Total niveau 3..... | 16 |
| <hr/> | |
| Total global..... | 42 |

Art. 2. Le titulaire de l'emploi dans le grade de traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef est mis à la disposition du Service de Mobilité du Service d'Administration générale. Cet emploi est supprimé au départ de son titulaire.

Art. 3. § 1er. Les emplois de l'article 1er, mentionnés ci-après de la liste figurant à l'article 1er, ne peuvent être pourvus que lorsque les postes de travail de contractuels, auxquels ils se substituent, ont été supprimés par le départ des membres du personnel contractuel qui les occupent :

| | |
|------------------------------|---|
| assistant administratif..... | 2 |
|------------------------------|---|

§ 2. Si, deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les emplois visés au § 1er sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er.

§ 3. L'Inspecteur des Finances doit constater préalablement que la condition visée au § 1er a été remplie.

Art. 4. L'arrêté royal du 12 juin 1972 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Institut belge de Normalisation, modifié par les arrêtés royaux du 7 mars 1974, 24 septembre 1976, 6 décembre 1976, 8 mars 1979, 6 juin 1980, 25 mai 1982 et 5 février 1993, est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Economie et des Télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 août 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Economie et des Télécommunications,
E. DI RUPO

Niveau 3

| | |
|--|----|
| a) Administratief personeel : | |
| Klerk..... | 13 |
| c) Meesters, vak- en dienstpersoneel : | |
| Werkmeester..... | 1 |
| Vakman..... | 2 |
| <hr/> | |
| Totaal niveau 3..... | 16 |
| <hr/> | |
| Algemeen totaal..... | 42 |

Art. 2. De titularis van de betrekking in de graad van vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler wordt ter beschikking gesteld van de Dienst Mobiliteit van de Dienst van Algemeen Bestuur. Deze betrekking wordt afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan.

Art. 3. § 1. In de hiernavermelde betrekkingen van artikel 1 mag slechts worden voorzien wanneer de arbeidsposten van contractuelen waarvoor ze in de plaats komen, afgeschaft werden door de afvloeiing van de leden van het contractueel personeel die ze bekleeden :

| | |
|------------------------|---|
| Bestuursassistent..... | 2 |
|------------------------|---|

§ 2. Indien, twee jaar na de inwerkingtreding van dit besluit, de in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1 afgeschaft.

§ 3. De Inspecteur van Financiën moet vooraf vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 12 juni 1972 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1974, 24 september 1976, 6 december 1976, 8 maart 1979, 6 juni 1980, 25 mei 1982 en 5 februari 1993, wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economie en Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 augustus 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economie en Telecommunicatie,
E. DI RUPO

F. 95 - 2983

13 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 7 août 1995 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation

[11340]

Le Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

Vu l'arrêté royal du 7 août 1995 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation;

Vu l'avis émis par le Comité de Direction;

Vu l'avis motivé du 30 mai 1995 émis par le Comité de Concertation de Base de l'Institut belge de Normalisation;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 mars 1995;

N. 95 - 2983

13 SEPTEMBER 1995. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie

[11340]

De Vice-Eerste Minister, Minister van Economie en Telecommunicatie,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie;

Gelet op het advies uitgebracht door het Directiecomité;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 30 mei 1995 uitgebracht door het Basisoverlegcomité van het Belgisch Instituut voor Normalisatie;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 maart 1995;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 16 mars 1995,

Arrête :

Article 1^{er}. Les emplois repris à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 août 1995 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation sont répartis comme suit :

A. Personnel administratif :

Niveau 2

1 des 3 emplois de chef administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 22B.

Niveau 3

1 des 13 emplois de commis est rémunéré par l'échelle de traitement 30I;

3 des 13 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30H;

3 des 13 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30F.

B. Personnel technique :

Niveau 2

L'emploi de chef-technicien peut être rémunéré soit par l'échelle de traitement 22A, soit par l'échelle de traitement 22B.

C. Personnel de maîtrise, de métier et de service :

Niveau 3

1 des 2 emplois d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré par l'échelle de traitement 30G;

1 des 2 emplois d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré par l'échelle de traitement 30J.

Art. 2. Le cas échéant, les agents, qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1^{er}.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 7 août 1995 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation.

Bruxelles, le 13 septembre 1995.

E. DI RUPO

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 maart 1995,

Besluit :

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie worden onderverdeeld als volgt :

A. Administratief personeel :

Niveau 2

1 van de 3 betrekkingen van bestuurschef wordt bezoldigd in de weddeschaal 22B.

Niveau 3

1 van de 13 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd in de weddeschaal 30I;

3 van de 13 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30H;

3 van de 13 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30F.

B. Technisch personeel :

Niveau 2

de betrekking van hoofdtechnicus kan worden bezoldigd, ofwel in de weddeschaal 22A, ofwel in de weddeschaal 22B.

C. Meesters-, vak- en dienstpersoneel :

Niveau 3

1 van de 2 betrekkingen van vakman kan worden bezoldigd in de weddeschaal 30G;

1 van de 2 betrekkingen van vakman kan worden bezoldigd in de weddeschaal 30J.

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie.

Brussel, 13 september 1995.

E. DI RUPO

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 95 - 2984

14 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal établissant le règlement d'ordre intérieur du conseil de guerre permanent

[9787]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 57 du Code de procédure pénale militaire du 15 juin 1899;

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu l'avis émis par le conseil de guerre permanent et consigné dans le procès-verbal de la réunion extraordinaire tenue le 1er mars 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le conseil de guerre comprend :

1. les première et troisième chambres d'expression française;
2. les deuxième et quatrième chambres d'expression néerlandaise;
3. la cinquième chambre d'expression allemande.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 95 - 2984

14 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van de bestendige krijgsraad

[9787]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 57 van het Wetboek van Strafrechtspleging bij het leger van 15 juni 1899;

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op het advies uitgebracht door de bestendige krijgsraad en vervat in het proces-verbaal van de buitengewone vergadering gehouden op 1 maart 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De krijgsraad bestaat uit :

1. de eerste en de derde Franstalige kamer;
2. de tweede en de vierde Nederlandstalige kamer;
3. de vijfde Duitstalige kamer.